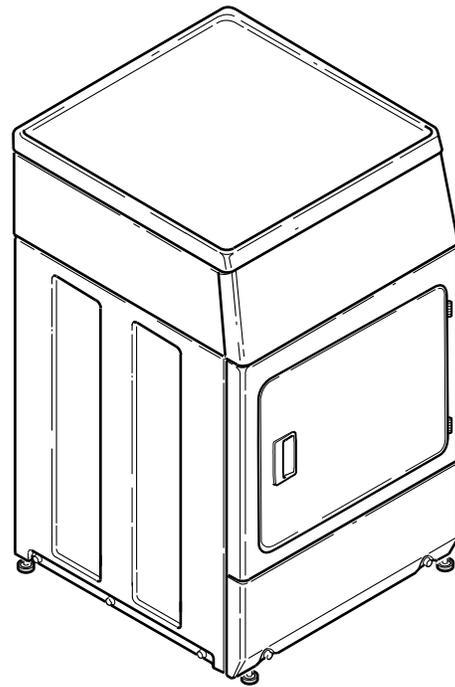


Secadora de roupas

Modelos elétrico e a gás

Instalação/Operação



DRY721C_SVG

Tradução das Instruções Originais

Guarde estas instruções para consulta futura.

CUIDADO: leia as instruções antes de usar a máquina.

(Se a máquina mudar de proprietário, certifique-se que é acompanhada deste manual.)

AllianceTM
Laundry Systems

www.alliancelandry.com

Nº de peça D517070BRR1
Setembro 2018

 CAUTION	 ATTENTION	 CUIDADO
 A clothes dryer produces combustible lint. To reduce the RISK OF FIRE, dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.	RISQUE D'INCENDIE. Une sècheuse produit de la charpie combustible. LA SÉCHEUSE DOIT ÉVACUER À L'EXTÉRIEUR.	Las secadoras de ropas producen pelusa combustible. Para reducir el RIESGO DE INCENDIO, la VENTILACIÓN DE LA SECADORA DEBE DESCARGAR AL EXTERIOR.
FOR GAS MODELS	POUR MODÈLES À GAZ SEULEMENT	PARA MODELOS DE GAS
 To reduce the risk of accumulating unsafe concentrations of combustion gasses, the dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.	Pour réduire le risque d'accumulation des gaz de combustion à des concentrations dangereuses, l'évacuation de la sècheuse DOIT S'EFFECTUER VERS L'EXTÉRIEUR.	Para reducir el riesgo de concentraciones inseguras de gases de combustión, la VENTILACIÓN DE LA SECADORA DEBE DESCARGAR AL EXTERIOR.
		500497R7

DRY979N

CUIDADO

Uma secadora de roupas produz felpas combustíveis. Para reduzir o risco de incêndio, a secadora DEVE TER EXAUSTÃO PARA ÁREA EXTERNA.

PARA MODELOS A GÁS

Para reduzir o risco de acúmulo de concentrações perigosas de gases combustíveis, a secadora DEVE TER EXAUSTÃO PARA ÁREA EXTERNA.

	ATENÇÃO
	Risco de incêndio. Material altamente inflamável.
	W881

 Tensão perigosa internamente. Desconecte a energia antes de realizar a manutenção.



Leia todas as instruções antes de usar a unidade.

	ATENÇÃO
PARA SUA SEGURANÇA, devem-se seguir as informações apresentadas neste manual para minimizar o risco de incêndio ou explosão ou evitar danos materiais, lesões corporais ou morte.	
	W033

	ATENÇÃO
<ul style="list-style-type: none"> • Não guarde nem utilize gasolina ou outros vapores ou líquidos inflamáveis junto deste ou de outros aparelhos. • O QUE FAZER SE SENTIR CHEIRO DE GÁS: <ul style="list-style-type: none"> • Não acenda nenhum eletrodoméstico. • Não mexa em nenhum interruptor elétrico; não use nenhum telefone do prédio. • Faça todas as pessoas saírem do recinto, edifício ou área. • Chame imediatamente o fornecedor de gás utilizando um telefone de um vizinho. Siga as instruções do fornecedor de gás. • Se não conseguir contatar o fornecedor de gás, chame os bombeiros. • A instalação e a assistência técnica devem ser efetuadas por um instalador qualificado, uma agência de serviços de assistência ou pelo fornecedor de gás. 	
	W052

IMPORTANTE: O comprador deve consultar o fornecedor de gás local para obter as instruções sugeridas a serem seguidas caso o usuário da secadora sinta cheiro de gás. As observações de **SEGURANÇA** e **AVISO** e as instruções do fornecedor de gás devem ser colocadas em um local bem visível, diretamente acima da secadora, para uso do cliente.



ATENÇÃO

- A instalação da máquina deve ser realizada por técnico de instalação qualificado.
- Instale a secadora de roupa de acordo com as instruções do fabricante e códigos locais.
- **NÃO** instale a secadora de roupa com materiais de ventilação de plástico flexível. Se houver um duto metálico flexível (tipo folha) instalado, ele deve ser de um tipo específico identificado pelo fabricante do aparelho como sendo apto para utilização na secadora de roupa. Consulte a seção sobre a conexão do sistema de descarga. Saiba que os materiais de ventilação flexíveis colapsam, são facilmente esmagados e pegam fiapos. Essas condições vão obstruir o fluxo de ar da secadora de roupa e aumentar o risco de incêndio.

W729R1



ATENÇÃO

Para reduzir o risco de lesão grave ou morte, siga todas as instruções de instalação. Guarde essas instruções.

W894



ATENÇÃO

PARA SUA SEGURANÇA

Não guarde nem utilize gasolina ou outros vapores ou líquidos inflamáveis junto deste ou de outros aparelhos.

W053

Este produto utiliza o FreeRTOS V7.2.0 (www.freertos.org).

Índice

Informações de segurança.....	7
Explicação das mensagens de segurança.....	7
Instruções de segurança importantes.....	7
Introdução.....	9
Identificação do modelo.....	9
Dimensões.....	10
Instalação.....	12
Antes de iniciar.....	12
Ferramentas.....	12
Segurança adicional.....	12
Ordem das etapas de instalação.....	12
Posicione e nivele a secadora.....	12
Conecte o sistema de exaustão da secadora.....	15
Direção da exaustão.....	17
Sistema de exaustão.....	17
Requisitos de exaustão para instalação de várias secadoras.....	17
Secadoras a gás - Conexão da tubulação de suprimento de gás.....	20
Inverta a porta, se necessário.....	22
Limpeza da parte interna da Secadora.....	23
Conecte a secadora à energia elétrica.....	23
Requisitos elétricos.....	23
Verifique novamente as etapas.....	25
Verificação de fonte de calor.....	25
Secadoras elétricas.....	25
Secadoras a gás.....	25
Operação.....	27
Instruções de operação.....	27
Limpeza do filtro de felpas.....	27
Coloque a roupa na máquina.....	27
Fechar a porta de carregamento.....	27
Ajuste o Fabric Selector (Seletor de tecido).....	28
Insert Coins (Inserir moedas).....	28
Iniciar a secadora.....	28
Retire a roupa da máquina.....	29
Luzes Indicadoras.....	29

Manutenção.....	30
Lubrificação.....	30
Cuidados com a secadora.....	30
Interior da secadora.....	30
Gabinete.....	30
Painel de controle.....	30
Sistema de exaustão.....	30
Lint Filter [Filtro de felpas].....	30
Protetor contra sobrecarga do motor.....	31
Para economizar energia.....	31
Solução de Problemas.....	32
Descarte da Máquina.....	34
Informações de contato.....	35
Lista de verificação do instalador.....	36

Informações de segurança

Explicação das mensagens de segurança

Neste manual, e nos decalques da máquina, existem mensagens de advertência ("PERIGO," "ATENÇÃO," e "CUIDADO"), seguidas de instruções específicas. Essas advertências visam garantir a segurança pessoal do operador, usuário, técnico e das pessoas que lidam com a manutenção da máquina.

	PERIGO
Adverte para uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, causará lesões corporais graves ou a morte.	
	ATENÇÃO
Adverte para uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá causar lesões corporais graves ou a morte.	
	CUIDADO
Adverte para uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá causar lesões corporais leves ou moderadas ou danos à propriedade.	

As mensagens de advertência adicionais ("IMPORTANTE" e "NOTA") são seguidas de instruções específicas.

IMPORTANTE: A palavra "IMPORTANTE" é usada para informar o leitor dos procedimentos específicos que, se não forem seguidos, podem resultar em danos à máquina.

NOTA: A palavra "NOTA" é usada para transmitir informações sobre a instalação, manutenção ou assistência técnica que são importantes, mas não são relacionadas a perigos.

Instruções de segurança importantes

Guarde estas instruções

	ATENÇÃO
Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, lesões graves ou morte quando estiver usando a secadora, siga as precauções básicas apresentadas abaixo:	
W130	

- Leia todas as instruções antes de usar a secadora.
- Instale esta secadora de acordo com as instruções de instalação. Consulte as INSTRUÇÕES DE TERRA/ATERRAMENTO no manual de INSTALAÇÃO para a ligação à terra/aterramento adequada da máquina de lavar. Todas as conexões de água, esgoto, energia elétrica e terra/aterramento devem respeitar os regulamentos locais e ser realizadas por técnicos licenciados, quando necessário. Não as faça você mesmo.
- Não instale ou guarde a secadora onde fique exposta à água e/ou às condições meteorológicas.
- Não seque artigos que tenham sido previamente limpos, lavados, embebidos ou manchados com gasolina ou óleo de máquina, óleo vegetal ou óleos de cozinha, ceras de limpeza ou produtos químicos, solventes de limpeza a seco, removedor ou qualquer coisa que contenha produtos químicos, como esfregões e panos de limpeza, ou outras substâncias inflamáveis ou explosivas, pois elas liberam vapores que podem inflamar, explodir ou fazer com que o tecido pegue fogo.
- Os itens que estavam sujos com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, removedores de mancha, terebintina, ceras e removedores de cera devem ser lavados em água quente com uma quantidade adicional de detergente antes da secagem na secadora.
- Para reduzir o risco de incêndio, NÃO SEQUE plásticos ou artigos que contenham espuma ou borracha de látex ou materiais com textura semelhante a borracha, como toucas de banho, tecidos à prova de água, artigos revestidos de borracha e roupas ou travesseiros cheios de revestimento de espuma de borracha.
- Não seque cortinas e forrações de fibra de vidro, exceto se a etiqueta indicar que se pode fazê-lo. Se os secar, limpe o cilindro com um pano úmido para retirar as partículas de fibra de vidro.
- Não permita que crianças brinquem em cima ou dentro da secadora. A supervisão das crianças é necessária quando a secadora for usada perto delas. Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. Esta é uma regra de segurança para todos os aparelhos.

Informações de segurança

- A limpeza e manutenção a serem feitas pelo usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Crianças com menos de três anos devem ser mantidas afastadas, a menos que continuamente supervisionadas.
- Não coloque nenhuma parte do seu corpo dentro da secadora se o cilindro estiver em movimento.
- Use a secadora apenas para o fim pretendido de secar roupas. Siga sempre as instruções de cuidados do tecido fornecidas pelo fabricante do vestuário e somente use a secadora de tambor para secar tecidos que foram lavados com água.
- Sempre leia e siga as instruções do fabricante sobre embalagens de lavanderia e produtos de limpeza. Preste atenção a todas as advertências e precauções. Para reduzir o risco de envenenamento ou queimaduras químicas, sempre as mantenha fora do alcance de crianças (preferivelmente em um gabinete trancado).
- Remova a roupa imediatamente após a secadora parar.
- **NÃO** opere a secadora se ela estiver soltando fumaça, fagulhas, com peças faltando ou quebradas e/ou painéis e proteções removidos. **NÃO** viole os comandos ou ignore os dispositivos de segurança.
- **NÃO** opere unidades individuais se estiverem separadas de uma unidade empilhada.
- A secadora não funcionará com a porta de carregamento aberta. **NÃO** faça um desvio do interruptor de segurança da porta para permitir que a secadora funcione com a porta aberta. A secadora parará de girar quando a porta for aberta. Não use a secadora se ela não parar de girar quando a porta for aberta ou começar a girar sem pressionar o mecanismo de INÍCIO (Start). Evite usar a secadora e chame a assistência técnica.
- Sempre limpe o filtro de felpas após cada carga. Uma camada de felpas no filtro de secagem reduz a eficiência e prolonga o tempo de secagem. Mantenha a área em torno da abertura de exaustão e áreas adjacentes livres do acúmulo de felpas, poeira e sujeira. O interior da secadora e o duto de exaustão devem ser limpos periodicamente por pessoal qualificado.
- Não tente reparar ou substituir qualquer peça da secadora e não tente executar manutenção, a menos que seja especificamente recomendado nas instruções de manutenção ou nas instruções do usuário para reparos publicadas e que você perceba que têm as habilidades para realizá-las. **SEMPRE** desligue a energia elétrica da secadora antes de realizar a manutenção. Desligue o cabo de alimentação puxando pelo plugue, não pelo cabo.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, agente autorizado ou pelo pessoal qualificado, de modo a evitar um acidente.
- Antes da secadora ser retirada de serviço ou descartada, remova as portas do compartimento de secagem.
- A falha ao instalar, manter e/ou operar esta máquina de acordo com as instruções do fabricante pode resultar em condições que podem produzir lesão corporal e/ou danos à propriedade.

NOTA: A ADVERTÊNCIA e as IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA apresentadas neste manual não pretendem cobrir todas as condições e situações que possam ocorrer. Observe e esteja ciente de outras etiquetas e precauções localizadas na máquina, que têm como objetivo fornecer instruções para a utilização segura da máquina. O bom senso, cautela e cuidado devem ser exercidos durante a instalação, a manutenção ou a operação da secadora.

Sempre entre em contato com o revendedor, distribuidor, agente autorizado ou fabricante sobre quaisquer problemas ou condições que você não entender.

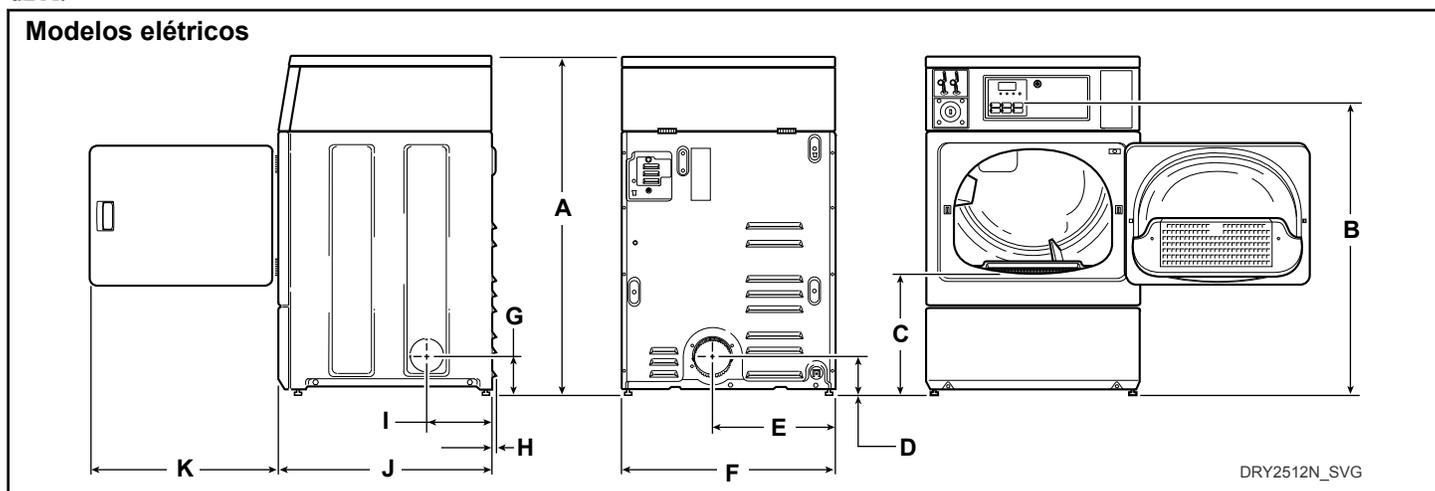
Introdução

Identificação do modelo

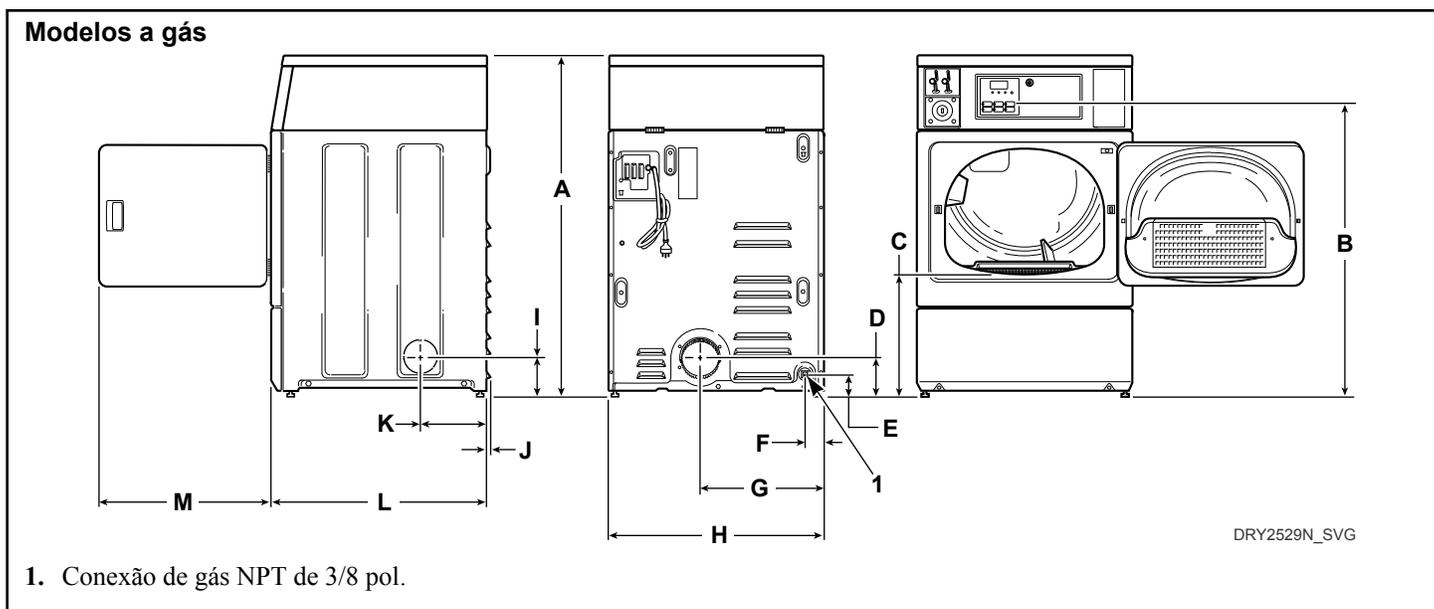
HDEBXAGS543DW01	SDEBXAGS543DW01
HDGBXAGS123DW01	SDGBXAGS123DW01
HDGBXAGS543DW01	SDGBXAGS543DW01

Dimensões

O nível médio de pressão sonora da estação de trabalho é de 54,1 dBA.



A	* 1.126 mm [44,34 pol.]
B	* 938 mm [36,94 pol.]
C	* 392 mm [15,44 pol.]
D	* 102 mm [4 pol.]
E	391 mm [15,4 pol.]
F	683 mm [26,875 pol.]
G	* 114 mm [4,5 pol.]
H	10 mm [0,4 pol.]
I	203 mm [8 pol.]
J	711 mm [28 pol.]
K	597 mm [23,5 pol.]
NOTA: As aberturas de exaustão são dutos de metal de 102 mm [4 polegadas].	* Com pés de nivelamento usados como base.



A	*1.126 mm [44,34 pol.]
B	*938 mm [36,94 pol.]
C	*392 mm [15,44 pol.]
D	*102 mm [4 pol.]
E	*70 mm [2,8 pol.]
F	60 mm [2,3 pol.]
G	391 mm [15,4 pol.]
H	683 mm [26,875 pol.]
I	*114 mm [4,5 pol.]
J	10 mm [0,4 pol.]
K	203 mm [8 pol.]
L	711 mm [28 pol.]
M	597 mm [23,5 pol.]
NOTA: As aberturas de exaustão são dutos de metal de 102 mm [4 polegadas].	* Com pés de nivelamento usados como base.

NOTA: Os modelos a gás não podem ser ventilados pelo lado esquerdo do gabinete por causa do alojamento do queimador.

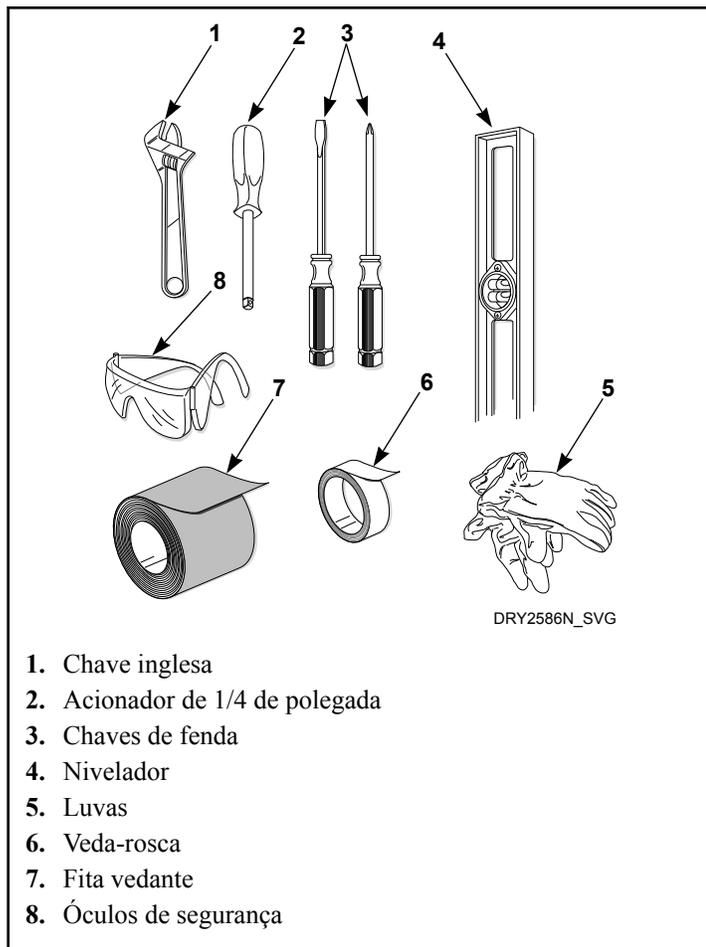
IMPORTANTE: A secadora deve ter espaço suficiente para a ventilação necessária e para facilitar a instalação e a manutenção. Para obter o desempenho máximo de secagem, recomendamos que seja deixada, ao redor de toda a secadora, uma folga maior do que as listadas ao longo deste manual.

Instalação

Antes de iniciar

Ferramentas

Para a maioria das instalações, as ferramentas básicas necessárias são:



1. Chave inglesa
2. Acionador de 1/4 de polegada
3. Chaves de fenda
4. Nivelador
5. Luvas
6. Veda-rosca
7. Fita vedante
8. Óculos de segurança

Figura 1

NOTA: Uma gaveta de moedas de 203 mm [8 pol.] é necessária para modelos operados por queda de moeda.

NOTA: Este aparelho é adequado para uso em países de clima quente e úmido.



ATENÇÃO

Qualquer desmontagem que necessitar de ferramentas deve ser executada por um técnico de assistência qualificado.

W299

Segurança adicional

Os parafusos de segurança Torx estão disponíveis (como um equipamento opcional com custo adicional) para prender o painel de acesso inferior à base da secadora. Solicite pelo número de peça 62853.

Uma broca Torx, número de peça 282P4, está disponível (como equipamento opcional com custo adicional) para a instalação dos parafusos de segurança Torx.

Um porta-broca Torx, número de peça 24161, está disponível (como equipamento opcional com custo adicional) para ser usada com a broca Torx.

Ordem das etapas de instalação

1. Posicione e nivele a secadora.
2. Conecte a secadora ao sistema de exaustão.
3. Apenas para os modelos a gás, ligue o tubo de suprimento de gás. Verifique se há vazamentos de gás.
4. Limpe o interior da secadora.
5. Ligue a secadora à energia elétrica.
6. Verifique as etapas novamente.
7. Inicie e execute a secadora em uma configuração quente para verificar se a secadora está aquecendo.

Posicione e nivele a secadora

1. Instale a secadora antes da máquina de lavar para ter espaço para a fixação do duto de exaustão.
2. Instale os quatro pés de borracha (do saco de acessórios).
3. Selecione um local com um piso sólido. As secadoras instaladas em garagens residenciais devem ser elevadas 457 mm [18 polegadas] acima do piso.

Nenhum outro aparelho com queima de combustível deve ser instalado no mesmo compartimento da secadora.

Não instale ou guarde a secadora onde fique exposta à água e/ou às condições climáticas.

A secadora requer folga suficiente e suprimento de ar adequado para operação e ventilação corretas e também para facilitar a instalação e a manutenção. (As folgas mínimas são mostradas na Figura 3).

A secadora não deve ser instalada atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiças no lado oposto ao da secadora, de tal forma que restrinja a abertura completa da porta da secadora.

4. Coloque a secadora em posição e ajuste os pés até que ela fique nivelada um lado com o outro e a frente com a parte de trás. Os pés de nivelamento podem ser ajustados pelo interior da secadora com uma chave de 1/4 de polegada.

- Os quatro pés devem assentar firmemente no chão, de modo que o peso da máquina seja distribuído uniformemente. A secadora não deve balançar.

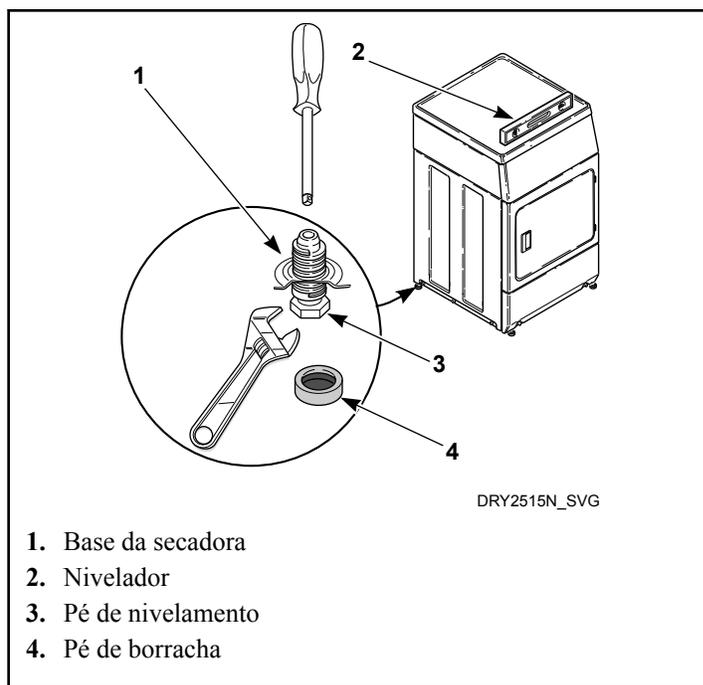
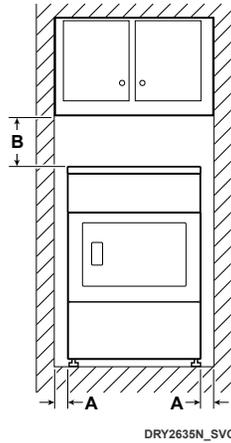
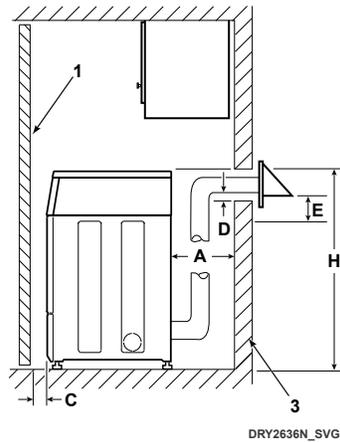


Figura 2

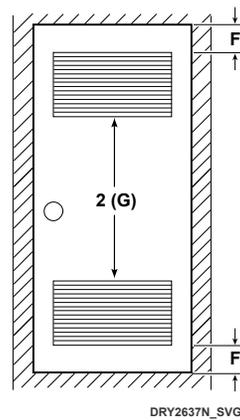
Vista frontal (Sem a porta do compartimento)



Vista lateral (Com a porta do compartimento)



Vista frontal (Com a porta do compartimento)



1. Porta do compartimento
2. Aberturas de ar centralizadas (G) (Mínimo de 2 aberturas)
3. Parede exterior do recinto

Figura 3

Área	Descrição	Instalação em um espaço livre/nicho	Instalação em um compartimento
A*	Folgas laterais e traseira da secadora	0 mm [0 pol.]	0 mm [0 pol.]
B	Folga acima da secadora	305 mm [12 pol.]	305 mm [12 pol.]
C	Folga na frente da secadora	Não Aplicável	51 mm [2 pol.]
D	Folga do duto de exaustão para materiais combustíveis	51 mm [2 pol.]	51 mm [2 pol.]
E	Folga da tampa de proteção contra condições climáticas ao chão	305 mm [12 pol.]	305 mm [12 pol.]
F	Distância do piso ou teto até a borda da abertura de ar	Não Aplicável	76 mm [3 pol.]
G	Área de aberturas de ar centralizadas na porta do compartimento. Uma porta veneziana com aberturas de ar equivalentes é aceitável. (Os espaços mínimos são mostrados.)	Não Aplicável	1.016 mm quad./abertura [40 pol. quad./abertura]
H	Para novas instalações, recomenda-se localizar a ventoinha da parte superior da parede a 42 pol. [1067 mm] acima do chão para facilitar a conexão da ventilação.	1067 mm [42 pol.]	1067 mm [42 pol.]
*	Recomenda-se deixar uma folga na parte traseira de n mínimo 51 mm [2 polegadas] para conexão dos serviços de suprimento. Recomendamos 152 mm [6 polegadas] quando a ventilação for feita através da parte traseira da unidade.		

Tabela 1

IMPORTANTE: Em instalações de casas móveis, as secadoras a gás DEVEM ficar permanentemente fixas ao piso no momento da instalação. Solicite o kit para fixação nº 526P3 (disponível a um custo adicional) para uma instalação em casa pré-fabricada (móvel). Siga as instruções fornecidas com o kit.

Conecte o sistema de exaustão da secadora

	ATENÇÃO
Para reduzir o risco de incêndio e o acúmulo de gases combustíveis, a secadora DEVE ter uma saída de descarga para o exterior.	
W604	

	ATENÇÃO
Para reduzir o risco de incêndio e acúmulo de gases combustíveis, NÃO ventile o ar da secadora para uma janela que dê para um poço de ventilação, ventilação de gás, chaminé ou área fechada e sem ventilação, como um sótão, teto, espaço sob ou oculto de um edifício.	
W045	

	ATENÇÃO
Para reduzir o risco de incêndio, NÃO use tubulações de plástico ou de chapa fina para fazer a descarga da secadora.	
W354	

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio, o duto de descarga e a coifa de proteção atmosférica DEVEM ser fabricados com um material não combustível. Para as secadoras de roupa, são recomendáveis tubos metálicos rígidos ou flexíveis.</p>	
W048	

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio devido ao aumento da pressão estática, não recomendamos a instalação de coletores de fiapos ou filtros secundários de fiapos em linha. Se forem obrigatórios sistemas secundários, limpe frequentemente o sistema para garantir uma operação segura.</p>	
W749	

IMPORTANTE: A instalação de filtros em linha ou coletores de felpas causará um aumento de pressão estática. A falha ao manter o sistema secundário de felpas diminuirá a eficiência da secadora e anulará a garantia da máquina.

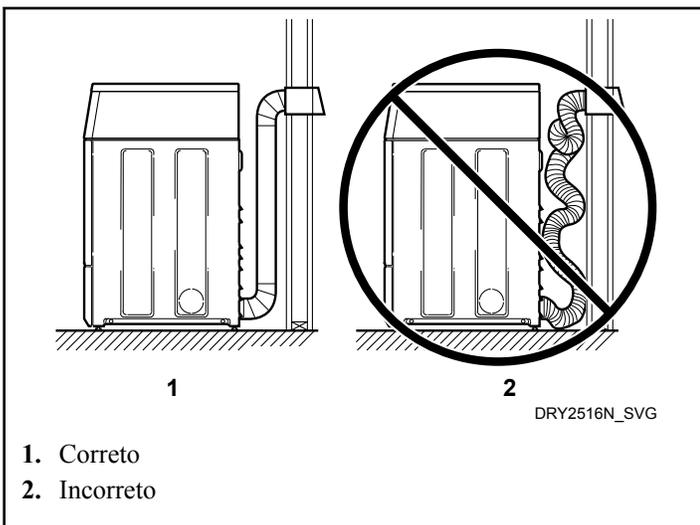


Figura 4

- NÃO use plástico, folha de alumínio ou dutos tipo B. É recomendável usar duto de metal rígido.
- Posicione a secadora de forma que o duto de exaustão seja o mais curto possível.
- Certifique-se de limpar os dutos de exaustão antigos antes de instalar a nova secadora.
- Use um duto de metal rígido ou flexível com diâmetro de 102 mm [4 polegadas].
- A extremidade macho de cada seção do duto deve estar afastada da secadora.

- Use o mínimo de cotovelos possível.
- É recomendável o uso de fita adesiva ou rebites em todas as juntas e articulações, se permitido pelos códigos locais. NÃO use parafusos de metal ou prendedores nas articulações da tubulação de exaustão que se estendam para dentro do duto e podem prender felpas.
- A tubulação que atravessa áreas sem aquecimento deve ser isolada para ajudar a reduzir a condensação e acúmulo de felpas nas paredes da tubulação.
- Instale abafadores de refluxo em instalações com várias secadoras.
- Em instalações de casas móveis, o duto de exaustão da secadora deve ser fixado à estrutura da casa móvel.
- O duto de exaustão da secadora NÃO DEVE terminar sob a casa móvel.
- O duto de exaustão não deve ser ligado a qualquer outro duto, ventilação ou chaminé.
- A exaustão da secadora é de 220 CFM (pés cúbicos por minuto) por unidade (medida na parte traseira da secadora).
- NÃO instale duto flexível em espaços fechados, como parede ou teto.
- A pressão estática no duto de exaustão não deve ser maior do que 1,5 cm de coluna de água [0,6 polegada de coluna de água], medida com manômetro colocado no duto de exaustão a 610 mm [2 pés] da secadora (verifique com a secadora funcionando e sem carga). Em instalações com várias secadoras, todas as secadoras ligadas ao duto coletor principal devem estar funcionando quando a pressão for verificada.
- A exaustão da secadora em locais de difícil acesso pode ser feita instalando o kit de ventilação de metal flexível 521P3 (disponível como equipamento opcional com custo adicional).
- É preciso fornecer ar complementar suficiente para substituir o ar de exaustão da secadora. A área livre para qualquer abertura de exaustão de ar deve ser de no mínimo 25806 mm² [40 pol.²] por unidade.
- Edifícios com eficiência energética com baixa taxa de infiltração de ar devem estar equipados com um trocador de ar que possa acomodar a demanda de mistura de ar na lavanderia. Estes dispositivos podem ser obtidos com empreiteiros ou fornecedores de material de construção.
- Não puxe ar de mistura a partir de uma sala contendo um aquecedor de água a gás, uma secadora de limpeza a seco ou um salão de cabeleireiro.
- A falha em proporcionar exaustão adequada para a secadora anulará a garantia.
- Uma secadora deve dissipar 60 Btu/ft² [681.392 J/m²] da área de superfície exposta ao ar condicionado.

NOTA: Os materiais de ventilação não são fornecidos com a secadora (obtenha localmente).

IMPORTANTE: NÃO bloqueie o fluxo de ar na parte inferior do painel dianteiro da secadora com panos, tapetes, etc. O bloqueio reduzirá o fluxo de ar através da secadora, reduzindo sua eficiência.

Direção da exaustão

É possível direcionar a exaustão da secadora para o exterior pela parte de trás, esquerda, direita ou inferior da secadora. **EXCEÇÃO:** as secadoras a gás não podem ter exaustão para fora pelo lado esquerdo por causa do alojamento do queimador.

A secadora é fornecida pronta de fábrica para exaustão pela parte traseira.

A exaustão da secadora pelas laterais ou pela parte inferior pode ser feita instalando um kit de direcionamento de exaustão, 528P3, disponível como equipamento opcional a um custo adicional.

Sistema de exaustão

Para obter melhores resultados de secagem, o comprimento máximo recomendado do sistema de exaustão é mostrado na *Tabela 2*.

Para evitar refluxo quando a secadora não estiver em funcionamento, a extremidade externa do tubo de exaustão deve ter uma tampa de proteção contra condições climáticas com amortecedores articulados (obtenha localmente).

NOTA: A tampa de proteção contra condições climáticas deve ser instalada a pelo menos 305 mm [12 polegadas] acima do chão. Folgas maiores podem ser necessárias para instalações onde possam ocorrer fortes nevascas.

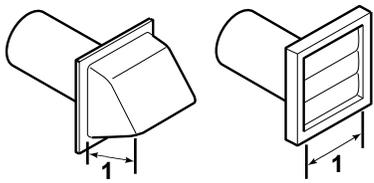
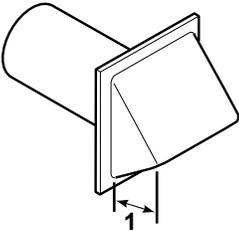
Número de cotovelos de 90°	Tipo de tampa de proteção contra condições meteorológicas	
	Recomendado	Use somente para instalações curtas
	 <p>1. 102 mm [4 pol.]</p> <p>D673L_SVG</p>	 <p>1. 64 mm [2,5 pol.]</p> <p>D802L_SVG</p>
Comprimento máximo do duto de metal rígido com diâmetro de 102 mm [4 pol.].		
0	19,8 m [65 pés]	16,8 m [55 pés]
1	16,8 m [55 pés]	14,3 m [47 pés]
2	14,3 m [47 pés]	12,5 m [41 pés]
3	11,0 m [36 pés]	9,1 m [30 pés]
4	8,5 m [28 pés]	6,7 m [22 pés]

Tabela 2

NOTA: Reduza 1,8 m [6 pés] para cada cotovelo adicional.

NOTA: O comprimento máximo de um duto de metal rígido com diâmetro de 102 mm [4 pol.] não deve ultrapassar 2,4 m [7,87 pés], como exigido para atender a UL2158, cláusula 7.3.2.A.

Requisitos de exaustão para instalação de várias secadoras

Recomenda-se instalar uma ventilação externa direta e individual. Quando isso não for possível, utilize um duto coletor, como mostrado abaixo.

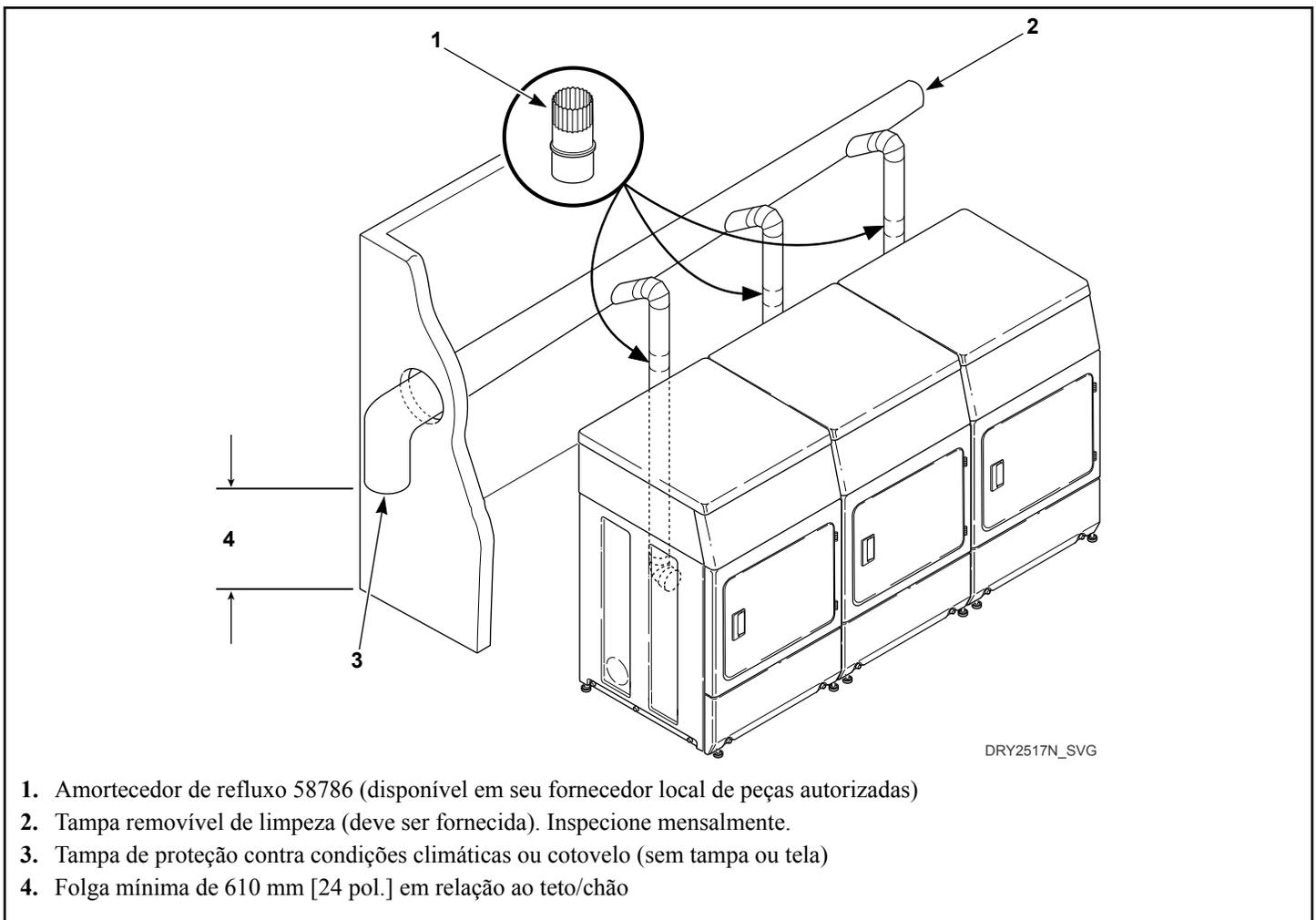
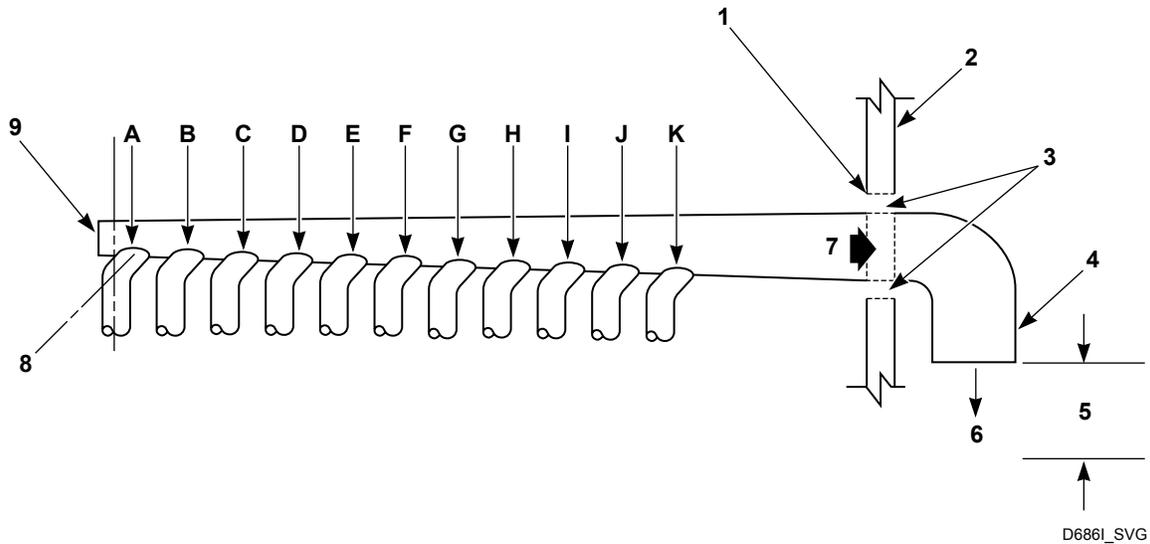


Figura 5

Instalação de exaustão horizontal: Comprimento máximo de 9,1 m [30 pés] do duto de fluxo de ar de exaustão



1. Quando o duto de exaustão atravessar uma parede ou teto inflamável, a abertura deverá ser dimensionada de acordo com os códigos locais.
2. Parede
3. Folga mínima de 50 mm [2 pol.], conforme os códigos locais
4. Sem tampa ou tela
5. Folga mínima de 610 mm [24 pol.] em relação ao teto/chão
6. Saída da exaustão
7. Fluxo de ar
8. 30 °
9. Tampa removível de limpeza - Inspeccionar mensalmente

Figura 6

Estação de dutos	Diâmetro mínimo do duto coletor
A	102 mm [4 polegadas]
B	203 mm [8 polegadas]
C	229 mm [9 polegadas]
D	254 mm [10 polegadas]
E	279 mm [11 polegadas]
F	305 mm [12 polegadas]
G	326 mm [13 polegadas]
H	356 mm [14 polegadas]
I	381 mm [15 polegadas]
J	381 mm [15 polegadas]
K	406 mm [16 polegadas]

Tabela 3

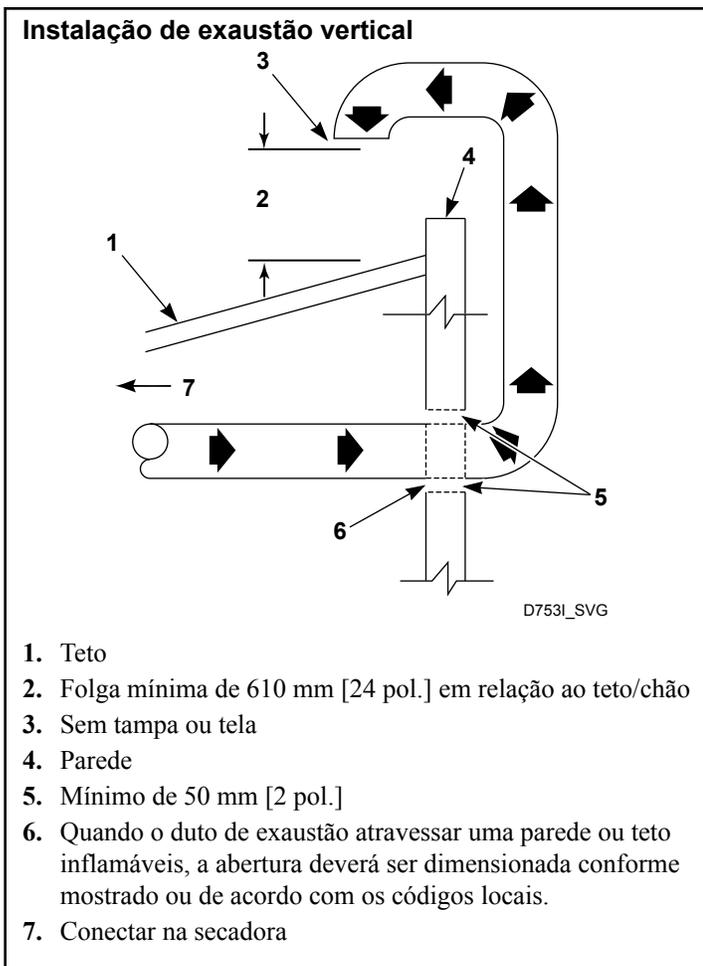


Figura 7

Secadoras a gás - Conexão da tubulação de suprimento de gás



ATENÇÃO

Para reduzir o risco de vazamentos de gás, incêndio ou explosão:

- A secadora deve ser ligada ao tipo de gás indicado na placa de identificação localizada no recesso da porta.
- Use um novo conector flexível em aço inoxidável.
- Use composto de vedação de tubos insolúvel em GLP (Gás liquefeito de petróleo), ou fita de Teflon em todas as roscas de tubos.
- Purgue o ar e os sedimentos da linha de abastecimento de gás antes de ligá-lo à secadora. Antes de apertar a conexão, purgue o ar restante do tubo de gás ligado à secadora até detectar o cheiro de gás. Esse passo é necessário para evitar a contaminação da válvula de gás.
- Não utilize uma chama acesa (vela, fósforos, isqueiro, etc.) para verificar vazamentos de gás. Utilize um líquido de detecção de vazamentos não corrosivo.
- Qualquer desmontagem que necessitar de ferramentas deve ser executada por um técnico de assistência qualificado.

W316



ATENÇÃO

Para reduzir o risco de incêndio e acúmulo de gases combustíveis, NÃO ventile o ar da secadora para uma janela que dê para um poço de ventilação, ventilação de gás, chaminé ou área fechada e sem ventilação, como um sótão, teto, espaço sob ou oculto de um edifício.

W045

Um amortecedor de refluxo, nº de peça 58786 (obtida localmente), deve ser instalado em um sistema de duto VERTICAL com diâmetro de 102 mm [4 polegadas]. Isso evitará refluxo quando a secadora não estiver em uso e manterá o ar da exaustão em equilíbrio dentro do sistema central de exaustão.

1. Verifique se a secadora está equipada para usar o tipo de gás disponível na lavanderia. A secadora é equipada na fábrica para Gás natural com conexão para gás NPT de 3/8 polegada.

NOTA: O serviço de gás para a secadora a gás deve estar em conformidade com as normas locais ou, no caso de ausência de normas ou regulamentações locais, com a edição mais recente do Código Nacional de Gás Combustível do ANSI Z223.1/NFPA 54 ou o Código de Instalação de Gás Natural e Propano CAN/CSA-B149.1.

O serviço de gás natural, 37,3 MJ/m³ [1.000 Btu/pé³], deve ser fornecido em uma coluna de água com pressão mínima de 5,0 polegadas e pressão máxima de 10,5 polegadas.

Para a operação apropriada em altitudes acima de 610 m [2.000 pés], o tamanho do orifício da válvula de gás natural deverá ser reduzido para garantir a combustão completa. Consulte a *Tabela 4*.

Ajustes de Altitude para Gás Natural			
Altitude	Tamanho do orifício		Número da peça
m [pés]	#	mm [polegadas]	
610 [2.000]	41	2,44 [0,0960]	D503776
915 [3.000]	42	2,37 [0,0935]	D503777
1.680 [5.500]	43	2,26 [0,0890]	D503778
2.135 [7.000]	44	2,18 [0,0860]	58719
2.745 [9.000]	45	2,08 [0,0820]	D503779
3.200 [10.500]	46	2,06 [0,0810]	D503780

Tabela 4

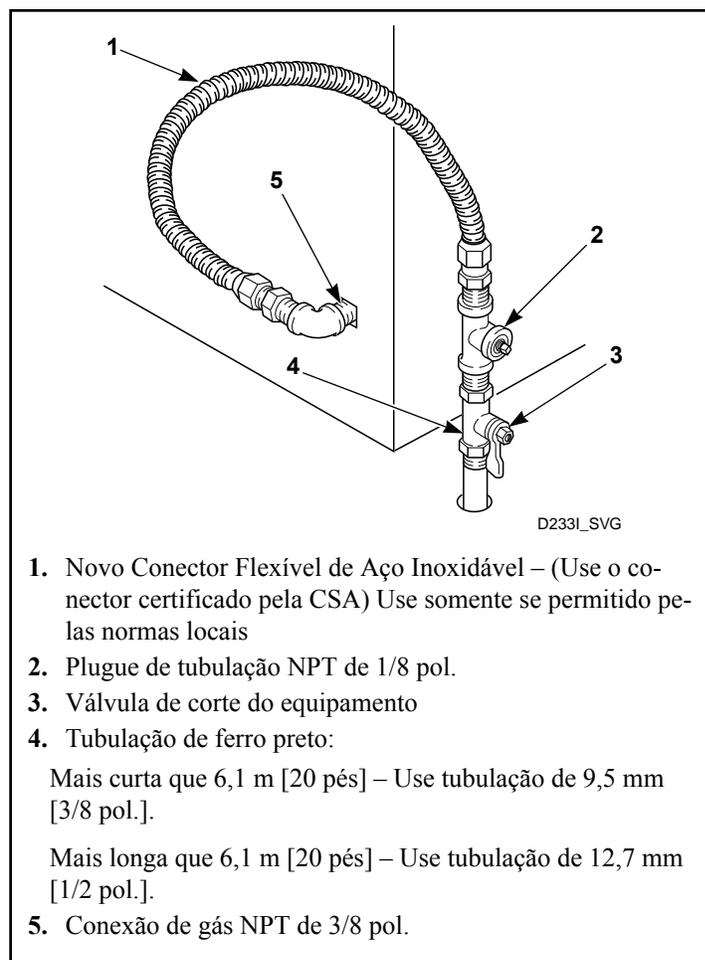
2. Remova a tampa de transporte da conexão de gás na parte traseira da secadora. Tome cuidado para não danificar as roscas da tubulação ao remover a tampa.

NOTA: Se a conexão do fornecimento de gás for do tipo rosca BSPT, solicite o adaptador de rosca de tubulação de gás 44178804 de NPT fêmea bronze (também chamado de FPT) para BSPT macho, disponível a um custo adicional.

3. Conecte a tubulação de suprimento de gás usando veda-rosca ou fita vedante de rosca. Torque de 10,2 - 19,7 Nm [90 - 175 polegadas por libra].

NOTA: A conexão do fornecimento de gás ao aparelho deve ser realizada com uma mangueira flexível adequada para a categoria de aparelho, de acordo com os regulamentos nacionais de instalação do país de destino. Se estiver em dúvida, entre em contato com o distribuidor ou fabricante da secadora.

NOTA: Ao conectar a uma linha de gás, uma válvula de corte do equipamento em conformidade com o Código Nacional de Gás Combustível, ANSI Z223.1/ NFPA 54 e com o Código de Instalação de Gás Natural e de Propano, CSA B149.1 deve ser instalada a até 1,8 m [6 pés] da secadora. Um plugue de tubulação de 1/8 pol. NPT deve ser instalado conforme mostrado para verificar a pressão de entrada. Consulte *Figura 8*.



1. Novo Conector Flexível de Aço Inoxidável – (Use o conector certificado pela CSA) Use somente se permitido pelas normas locais
2. Plugue de tubulação NPT de 1/8 pol.
3. Válvula de corte do equipamento
4. Tubulação de ferro preto:
Mais curta que 6,1 m [20 pés] – Use tubulação de 9,5 mm [3/8 pol.].
Mais longa que 6,1 m [20 pés] – Use tubulação de 12,7 mm [1/2 pol.].
5. Conexão de gás NPT de 3/8 pol.

Figura 8

4. Aperte todas as conexões firmemente, mas não aperte demais para evitar quebrar ou dobrar o suporte da válvula de gás. Ligue o gás e verifique, com um fluido não corrosivo de detecção de vazamentos, se as conexões de todas as tubulações (internas e externas) apresentam vazamentos de gás.

NOTA: A secadora e sua válvula de gás devem ser desconectadas do sistema de tubulação de suprimento de gás durante qualquer teste de pressão do sistema em que as pressões de teste excedam 3,45 kPa [1/2 psi]. Consulte a *Verificação de fonte de calor*.

NOTA: NÃO conecte a secadora ao serviço de GLP sem converter a válvula de gás. Instale o Kit de Conversão para GLP 458P3, disponível por um custo adicional.

O serviço de GLP (Gás Liquefeito de Petróleo), 93,1 MJ/m³ [2.500 Btu/pés³] deve ser fornecido em uma pressão de 10 ± 1,5 polegadas em coluna de água.

Para a operação apropriada em altitudes acima de 1.070 m [3.500 pés], o tamanho do orifício da válvula de gás natural deve ser reduzido para garantir a combustão completa. Consulte a *Tabela 5*.

Ajustes de atitude para GLP			
Altitude	Tamanho do orifício		Nº de Peça
m [pés]	Nº	mm [polegadas]	
1070 [3500]	54	1,40 [0,0550]	D503785
2290 [7500]	55	1,32 [0,0520]	58755
3355 [11000]	56	1,18 [0,0465]	D503786

Tabela 5

Inverta a porta, se necessário

NOTA: Portas com janelas não podem ser invertidas.

A porta desta secadora é totalmente reversível. Para reverter a porta, faça o seguinte:

1. Remova os quatro parafusos de fixação da dobradiça.

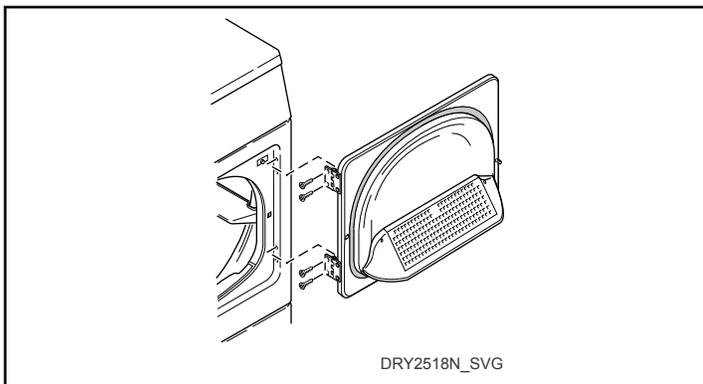


Figura 9

2. Remova os nove parafusos.

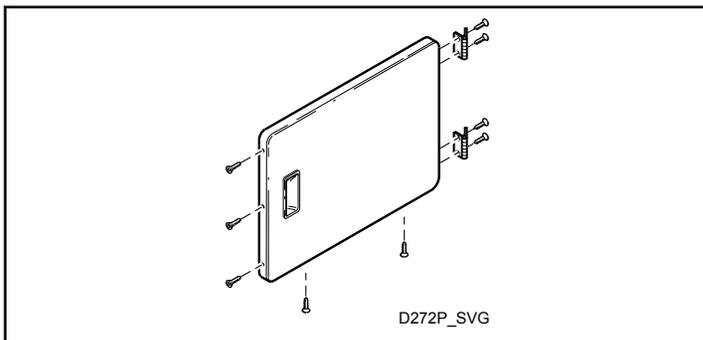


Figura 10

3. Puxe a parte inferior do forro da porta para fora, em seguida, puxe para baixo, removendo o forro da porta de seu painel.

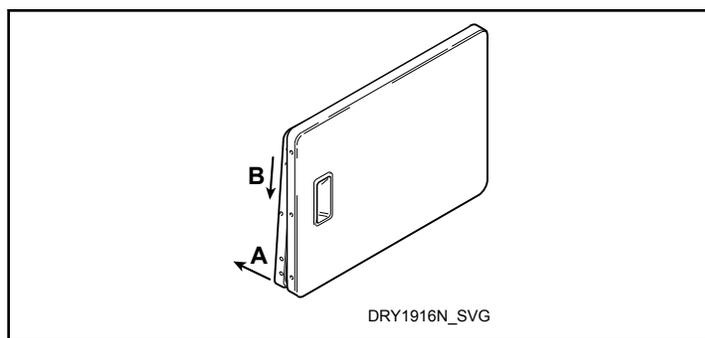


Figura 11

4. Gire o painel da porta em 180 graus, como mostrado.

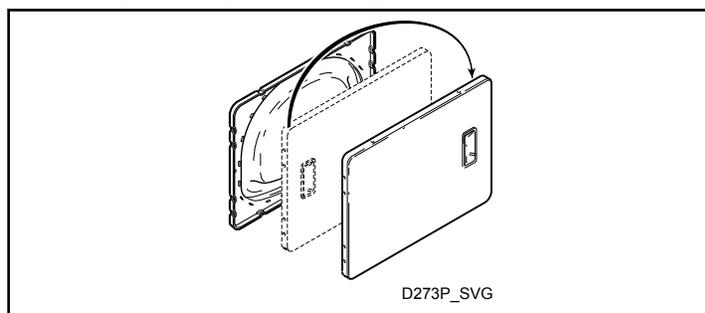


Figura 12

5. Remova a suspensão da porta do forro da porta e reinstale do lado oposto.

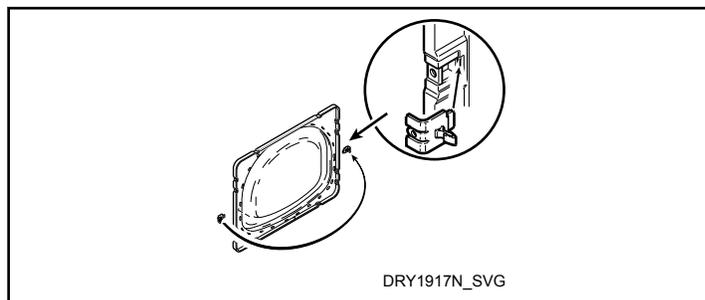


Figura 13

6. Insira o forro por baixo do flange, na parte inferior da porta, depois empurre a parte superior do forro da porta para encaixá-la no lugar.

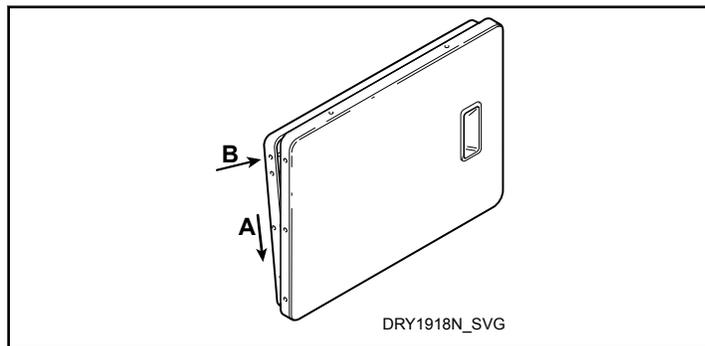


Figura 14

7. Reinstale os nove parafusos removidos na etapa 2.

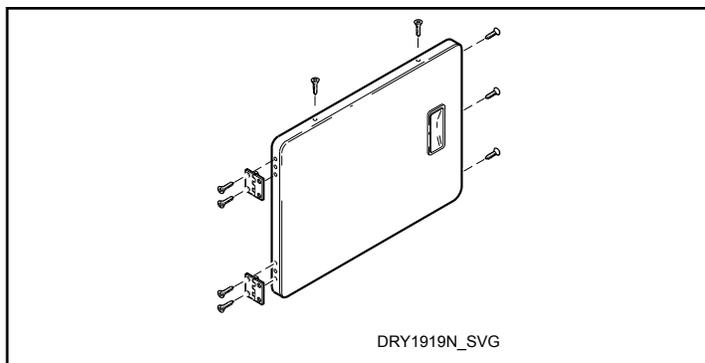


Figura 15

8. Com uma chave de fenda, remova os dois plugues da porta e reinstale do lado oposto da abertura da porta.

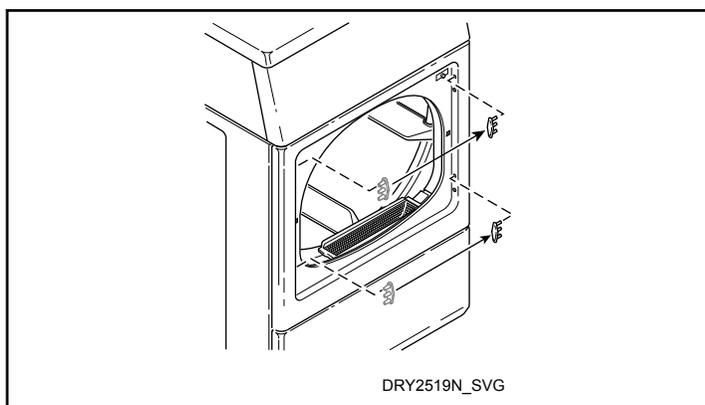


Figura 16

9. Reinstale os quatro parafusos da dobradiça removidos na etapa 1.

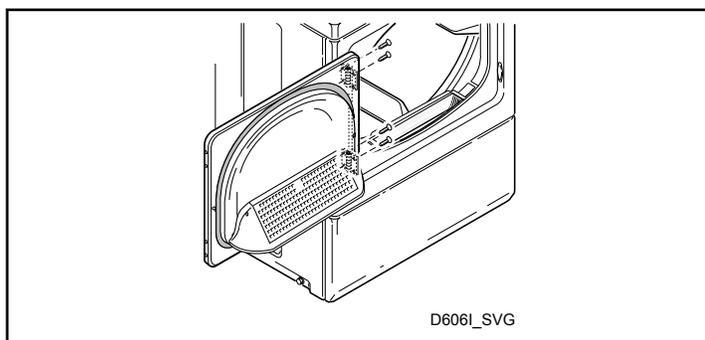


Figura 17

Limpeza da parte interna da Secadora

Antes de usar a secadora pela primeira vez, use um limpador geral ou uma solução de água e detergente e um pano úmido para remover o pó de transporte do interior do tambor da secadora.

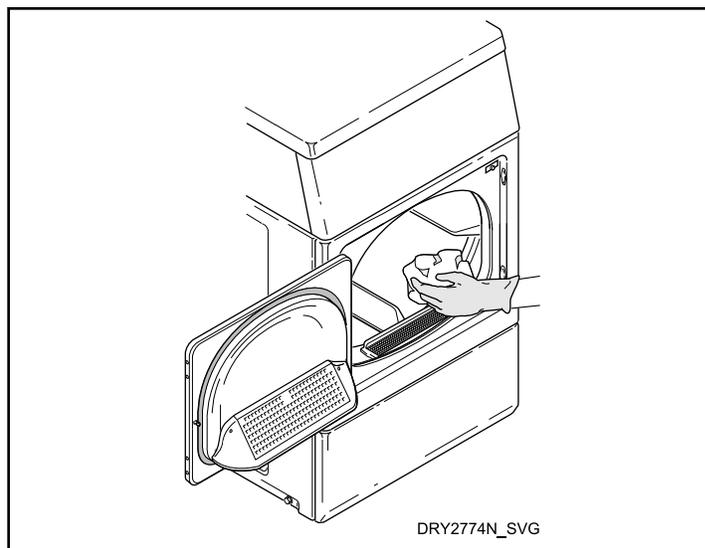


Figura 18

Conecte a secadora à energia elétrica

Este aparelho deve contar com um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente de operação residual nominal não superior a 30 mA.



ATENÇÃO

O aparelho não deve receber energia de um dispositivo comutador externo, como um temporizador, nem ser conectado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por um serviço.

W943

Requisitos elétricos

NOTA: O diagrama de fiação está localizado no gabinete de controle.

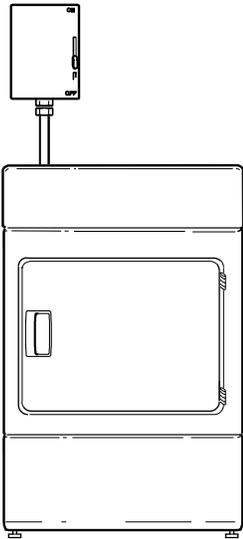
Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, agente autorizado ou pessoal qualificado, de modo a evitar um acidente.

Modelos elétricos

Esta secadora foi projetada para ser operada com dois fios mais fio terra, 127 Volts, 26 Amperes ou 220 Volts, 22 Amperes (consulte a placa seriada), 60 Hertz, em circuito de fornecimento monofásico. Ela é projetada para ter um fusível de 30 Amperes.

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, lesões corporais graves ou morte, todas as fiações e ligações de aterramentos de proteção TÊM QUE respeitar os códigos elétricos locais. O cliente é responsável por assegurar a verificação da fiação e dos fusíveis por um técnico qualificado para assegurar que o local onde está instalada a lavanderia tem uma potência elétrica suficiente para a utilização da secadora.</p>	
W888	

Os circuitos da máquina devem estar fisicamente conectados



DRY1958N_SVG1

NOTA: A desconexão elétrica deve estar localizada de modo que seja facilmente acessível com a máquina no lugar. Os circuitos da máquina deverão estar fisicamente conectados. Uma caixa de desligamento intermediário, que fornece desconexão de todos os polos das fontes de alimentação, deve ser usada de acordo com os códigos locais para instalação elétrica.

Figura 19

Informações sobre aterramento

Este aparelho deve estar corretamente conectado ao terra/aterramento de segurança. Em caso de falha ou de avaria, o aterramento reduzirá o risco de choque elétrico, fornecendo um caminho de menor resistência para a corrente elétrica.

	ATENÇÃO
<p>A conexão inadequada do condutor de terra/aterramento do equipamento pode resultar em um risco de choque elétrico. Verifique com um eletricista ou pessoa competente se você tiver dúvidas sobre se a unidade está conectada corretamente a um condutor de terra/aterramento.</p>	
W893	

Modelos a gás

Esta secadora foi projetada para ser operada a 127 Volts, 9 Amperes ou 220 Volts, 4 Amperes (consulte a placa seriada), 60 Hertz, em circuito de fornecimento monofásico de CA (corrente alternada) protegido por um fusível de 15 Amperes, fusetron equivalente ou disjuntor.

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos graves ou morte, o serviço elétrico para uma secadora a gás deve atender aos códigos elétricos locais. O serviço de gás para uma secadora a gás deve estar em conformidade com as leis e os regulamentos locais.</p>	
W780	

Ao ligar a secadora:

- NÃO sobrecarregue os circuitos.
- NÃO use um cabo de extensão.
- NÃO use um adaptador.
- NÃO opere outros equipamentos no mesmo circuito. Use circuitos separados de 15 Amp com fusíveis.

A secadora está equipada com um plugue de 3 pinos com aterramento que deve ser conectado diretamente a uma tomada polarizada para 3 pinos efetivamente aterrada e com classificação de 127 ou 220 Volts em CA (corrente alternada) e 15 Amps. Consulte a *Figura 20*.

Circuito padrão de 3 fios com aterramento efetivo de 127 ou 220 Volts, 60 Hertz

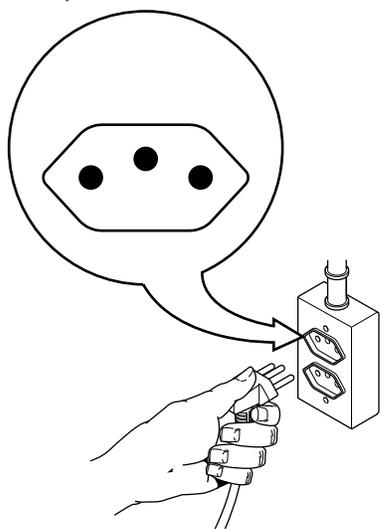


Figura 20

Informações sobre aterramento

Este aparelho deve estar corretamente conectado ao terra/aterramento de segurança. Em caso de falha ou de avaria, o aterramento reduzirá o risco de choque elétrico, fornecendo um caminho de menor resistência para a corrente elétrica.



ATENÇÃO

Esta secadora vem equipada com um plugue de 3 pinos para aterramento, para sua proteção contra o risco de choque, e deve ser conectada adequadamente a uma tomada de 3 pinos para aterramento elétrico. Não corte ou remova o pino de aterramento deste plugue.

W887



ATENÇÃO

A conexão inadequada do condutor de terra/aterramento do equipamento pode resultar em um risco de choque elétrico. Verifique com um eletricista ou pessoa competente se você tiver dúvidas sobre se a unidade está conectada corretamente a um condutor de terra/aterramento.

W893

Não modifique o plugue fornecido com a secadora; se não couber na tomada, providencie a instalação de uma tomada adequada por um eletricista qualificado.

NOTA: Solicite que um eletricista qualificado verifique a polaridade da tomada. Se a leitura da tensão medida for diferente da informada, o eletricista qualificado deverá corrigir o problema.

Não opere outros equipamentos no mesmo circuito.



ATENÇÃO

Para reduzir o risco de choques elétricos ou de incêndio, NÃO use uma extensão ou um adaptador para conectar a secadora à eletricidade.

W037

Verifique novamente as etapas

Consulte a Lista de verificação de instalação na contracapa deste manual e verifique se a secadora está corretamente instalada.

Verificação de fonte de calor

Secadoras elétricas

1. Feche a porta de carregamento e inicie a secadora no ajuste quente (consulte as instruções de operação).
2. Depois que a secadora funcionar por três minutos, o ar e a tubulação da exaustão deverão estar mornos.

Secadoras a gás

IMPORTANTE: Essa operação deve ser executada somente por pessoal qualificado.

1. Para visualizar a chama do queimador, remova o painel dianteiro inferior da secadora.
2. Feche a porta de carregamento e inicie a secadora no ajuste quente (consulte as instruções de operação). A secadora iniciará, o ignitor ficará vermelho, e o queimador principal acenderá.

IMPORTANTE: Se o ar não for totalmente purgado para fora da linha de gás, a ignição do gás poderá desligar antes que o gás acenda. Caso isso ocorra, tente acionar novamente a ignição depois de dois minutos.

IMPORTANTE: Se a ignição não acender, verifique se o gás foi ligado.

3. Depois que a secadora estiver funcionando por cerca de cinco minutos, observe a chama do queimador pelo painel dianteiro inferior.
4. Ajuste o obturador de ar para obter uma chama azul suave e uniforme. (Uma chama lenta de ponta amarela indica falta de ar. Uma chama muito azul e forte que se movimenta muito indica excesso de ar.) Ajuste o obturador de ar da seguinte forma:
 - a. Afrouxe o parafuso do obturador de ar.

Instalação

- b. Gire o obturador de ar para a esquerda a fim de obter uma chama luminosa com ponta amarela, depois gire de volta devagar para a direita até obter uma chama firme azul claro.
 - c. Depois de ajustar o obturador de ar para obter a chama adequada, aperte o parafuso para prender o obturador de ar.
5. Reinstale o painel dianteiro inferior.



ATENÇÃO

Para reduzir o risco de lesões graves ou morte, o painel frontal inferior deve estar colocado durante o funcionamento normal.

W158

6. Depois que a secadora funcionar por cerca de três minutos, o ar e a tubulação da exaustão deverão estar mornos.

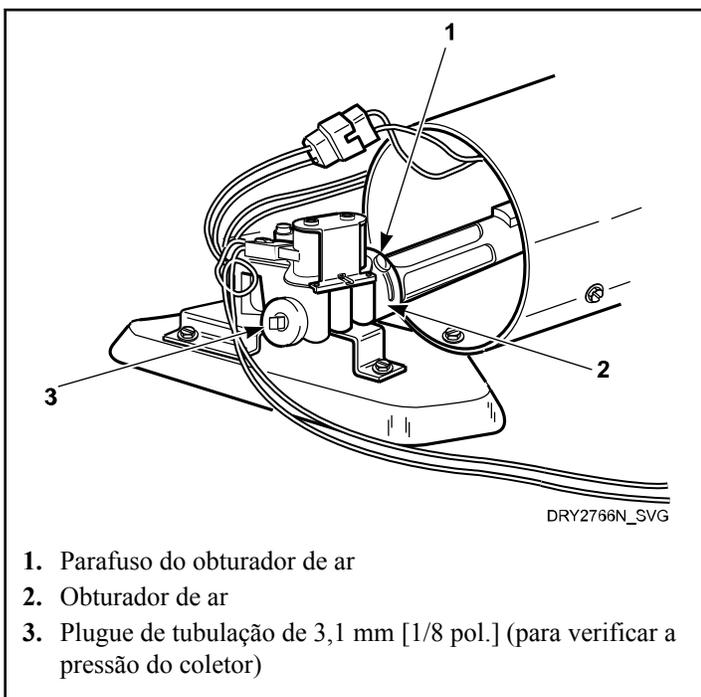


Figura 21

Operação

Instruções de operação

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesões corporais, leia as INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES antes de operar este aparelho.</p>	
W727	

IMPORTANTE: Remova todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.

Este aparelho não deve ser usado para secar solventes nem secar líquidos de limpeza.

IMPORTANTE: Antes de usar a secadora pela primeira vez, use um limpador geral ou uma solução de água e detergente e um pano úmido para remover o pó de transporte do interior do tambor da secadora.

IMPORTANTE: Remova todos os objetos pontiagudos da máquina para evitar rasgos e cortes em itens durante a operação normal da máquina.

Limpeza do filtro de felpas

Limpe o filtro de felpas antes de cada utilização.

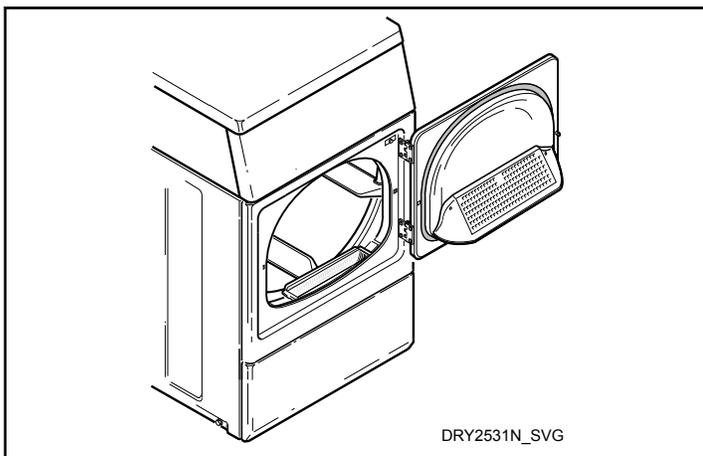


Figura 22

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio e de acúmulo de fiapos no duto de descarga, não use a secadora sem instalar o filtro de fiapos.</p>	
W771	

Coloque a roupa na máquina

- Carregue as roupas espaçadamente no tambor da secadora.
Carga máxima de roupas secas para os números de série a partir de 1810: 8,2 kg [18 lb.]
Carga máxima de roupas secas para os números de série começando por 1810: 10,5 kg [23 lb.]
Não seque cargas de roupas sujas.
- Adicione amaciante de tecido, se desejar.

IMPORTANTE: Para evitar danos à secadora, não use mais de uma medida de amaciante de tecido por carga.

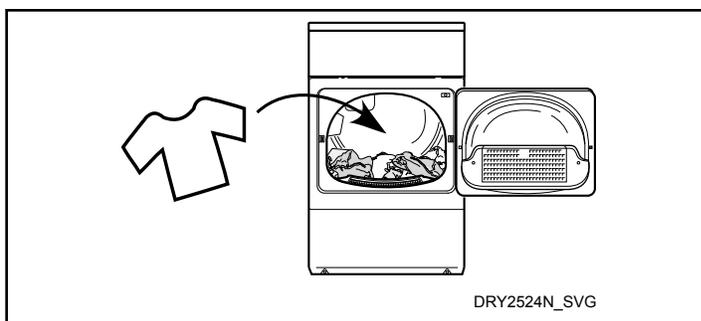


Figura 23

Fechar a porta de carregamento

- Feche a porta de carregamento.
- A secadora não funciona com a porta aberta.

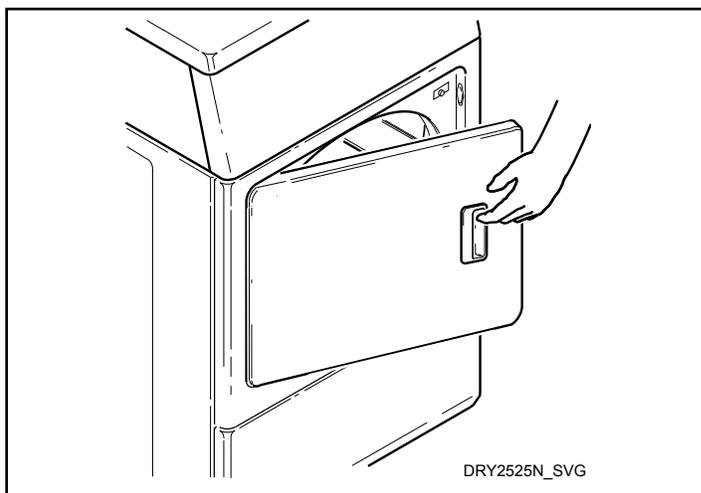


Figura 24

Ajuste o Fabric Selector (Seletor de tecido)

Selecione HIGH TEMP (Temperatura alta), MED TEMP (Temperatura média), LOW TEMP (Temperatura baixa) ou DELICATES (Roupas delicadas) pressionando as teclas.

NOTA: Siga sempre as etiquetas de cuidados do fabricante.

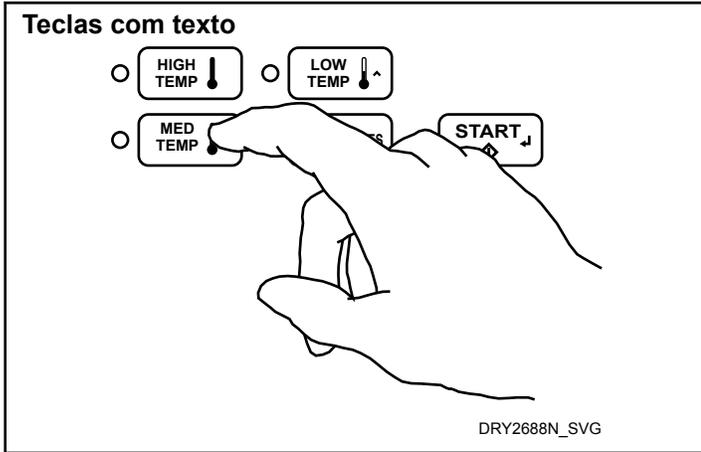


Figura 25

Teclas com ícones	
	High Temp (Temperatura alta)
	Medium Temp (Temperatura média)
	Low Temp (Temperatura baixa)
	Delicadas
	Secagem
	Arrefecimento

Insert Coins (Inserir moedas)

1. Insira moeda(s) na ranhura.
2. Verifique o preço no visor digital.

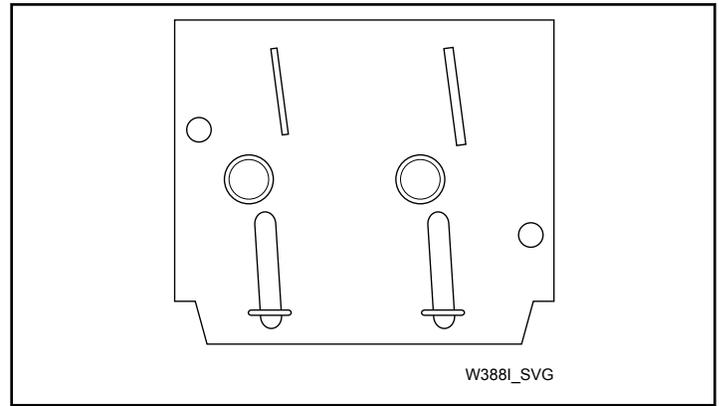


Figura 26

Iniciar a secadora

1. Para iniciar a secadora, pressione a tecla START (Iniciar).
2. Para parar a secadora a qualquer momento, abra a porta.
3. Para reiniciar a secadora, feche a porta e pressione a tecla START (Iniciar). O ciclo é concluído quando o tempo restante alcançar 00 minuto.

Se o recurso Additional Time (Tempo adicional) estiver ativado, será possível comprar tempo adicional no início do ciclo ou enquanto a secadora estiver funcionando.

Remova malhas quando estiverem ligeiramente úmidas, porque elas podem encolher se forem secas em excesso. Não seque em tambor peças de lã ou tricô.

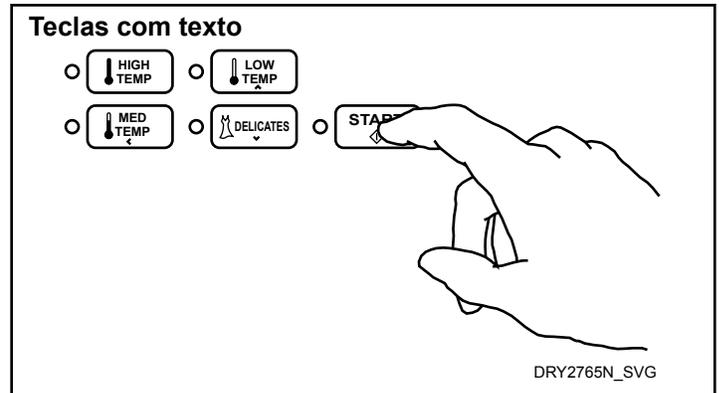


Figura 27

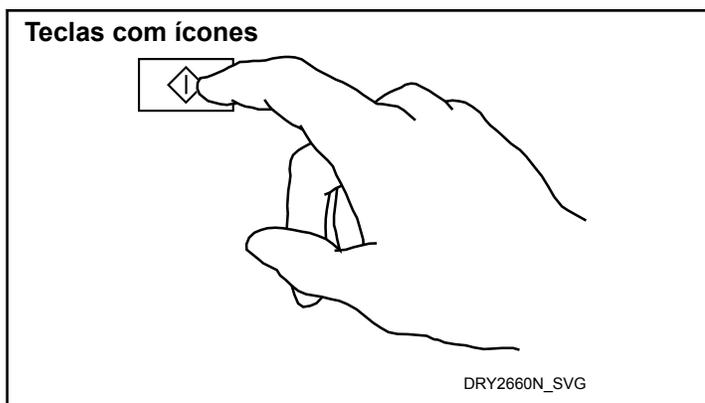


Figura 28

IMPORTANTE: A parte final do ciclo da secadora ocorre sem aquecimento (ciclo de resfriamento) para garantir que os itens na secadora fiquem em uma temperatura que garanta que não serão danificados.

	ATENÇÃO
<p>Para evitar o risco de incêndio, nunca pare a secadora antes do final do ciclo de secagem, a menos que todas as peças sejam rapidamente removidas e separadas, de forma que o calor seja dissipado.</p>	
W756	

Luzes Indicadoras

START (Iniciar)	START ficará acesa sempre que a secadora não estiver realizando um ciclo, quando o preço de venda estiver completo e a porta da secadora estiver fechada. Pressione a tecla START (Iniciar) para começar ou retomar o ciclo.
DRYING (Secagem)	DRYING acenderá para indicar um dos ciclos aquecidos, como HIGH TEMP (Temp. alta), MED TEMP (Temp. média), LOW TEMP (Temp. baixa) ou DELICATES (Delicados), está atualmente em operação. A secagem desligará no final de um ciclo aquecido ou quando o ciclo COOL DOWN (Arrefecimento) começar.
COOL DOWN (Arrefecimento)	COOL DOWN acenderá sempre que a parte de arrefecimento do ciclo aquecido for ativada.

Retire a roupa da máquina

Remova a roupa assim que a secadora parar.

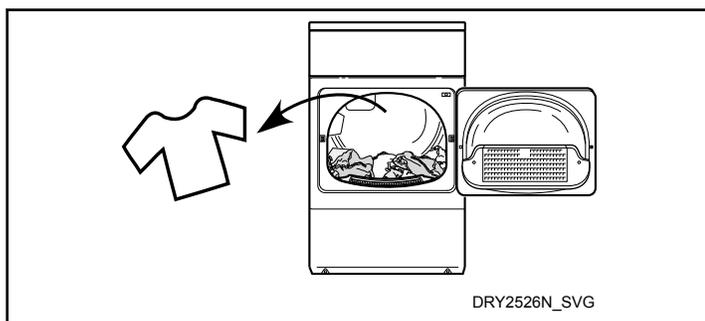


Figura 29

	ATENÇÃO
<p>Para evitar o risco de incêndio, remova imediatamente a roupa no caso de falha de energia.</p>	
W779	

Manutenção

Lubrificação

Todas as peças móveis são seladas em um suprimento permanente de lubrificante ou estão equipadas com rolamentos que não utilizam óleo. Não há a necessidade de lubrificação adicional.

Cuidados com a secadora

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de choque elétrico, lesões graves ou morte, desligue a alimentação elétrica da secadora antes de limpar o interior.</p>	
W132	

Interior da secadora

Limpe as superfícies usando um pano macio e um limpador doméstico ou uma pasta não abrasiva de sabão em pó e água quente, em seguida, execute um ciclo quente curto com uma carga de panos velhos.

Para remover lápis de cera ou tinta de caneta esferográfica do tambor da secadora, acione a opção quente alta e use panos velhos na secadora, eles absorverão o lápis de cera ou a tinta de caneta esferográfica. Se não obtiver êxito, entre em contato com o representante do equipamento. **NÃO** use produtos químicos na secadora.

IMPORTANTE: Evite o uso de alvejante com cloro para remover descoloração, pois ele poderia danificar o acabamento.

Gabinete

Limpe o gabinete da secadora como for necessário. Se sabão, alvejante ou outro produto de limpeza derramar sobre a secadora, limpe imediatamente. Alguns produtos causarão danos permanentes se derramados no gabinete.

Painel de controle

Use somente um pano úmido ou com sabão para limpar o painel de controle. Alguns produtos de pré-tratamento em spray podem danificar o acabamento do painel de controle. **NÃO** use produtos que contenham álcool no painel de controle.

Sistema de exaustão

	ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue a alimentação elétrica da secadora antes de limpá-la.</p>	
W043	

	ATENÇÃO
<p>Qualquer desmontagem que necessitar de ferramentas deve ser executada por um técnico de assistência qualificado.</p>	
W299	

O duto de exaustão deve ser inspecionado depois de um ano e passar por limpeza, se necessário, que deverá ser realizada por funcionários de manutenção qualificados para remover o acúmulo de felpas. Em seguida, inspecione e limpe o duto de exaustão anualmente ou a cada dois anos, como necessário.

NOTA: A manutenção recomendada não está nos termos da garantia.

É necessário verificar com frequência a tampa de proteção contra condições climáticas para garantir que os amortecedores se movem livremente, que não estão sendo pressionados para dentro e que nada está preso contra eles.

Mantenha a área da secadora limpa e sem materiais combustíveis, gasolina e outros vapores e líquidos inflamáveis.

Não obstrua o fluxo do ar de combustão e ventilação.

NOTA: Verifique se a operação está apropriada após a execução da manutenção.

Lint Filter [Filtro de felpas]

LIMPE O FILTRO DE FELPAS ANTES DE SECAR CADA CARGA. (Consulte a *Figura 30* para obter informações sobre a localização do filtro de felpas.) A limpeza do filtro de felpas é importante porque uma camada ou chumaço de felpas no filtro bloqueará o fluxo de ar na secadora, o que reduz sua eficiência. As roupas demorarão para secar, aumentando o gasto de energia.

É possível lavar o filtro de felpas, se necessário. Remova anualmente o filtro de felpas e aparafuse o duto de vácuo abaixo dele.

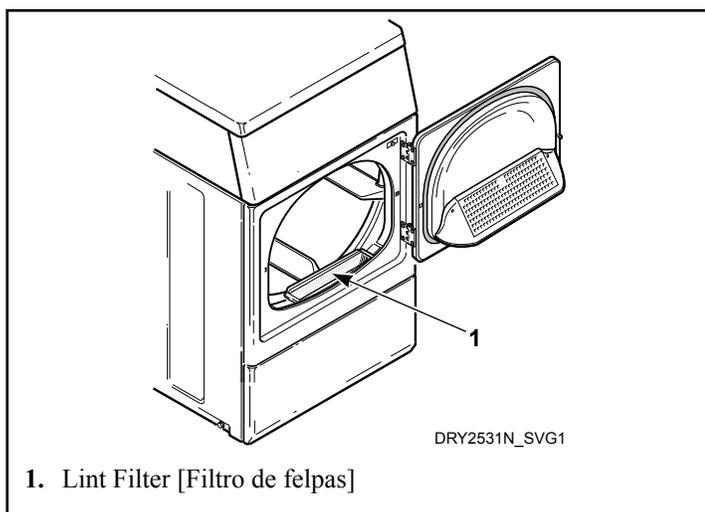


Figura 30

Protetor contra sobrecarga do motor

O protetor contra sobrecarga do motor da secadora interrompe automaticamente o motor no caso de uma sobrecarga. Após o resfriamento, o protetor contra sobrecarga reinicia sozinho. É possível reiniciar a secadora pressionando o botão START (Iniciar). Se o protetor contra sobrecarga ligar novamente o ciclo, remova a secadora de uso e chame a assistência técnica para corrigir o problema.

Para economizar energia

- Mantenha o filtro de felpas sempre limpo.
- Não sobrecarregue a secadora.
- Não seque demais as roupas.
- Remova itens que serão passados a ferro enquanto ainda estiverem úmidos.
- Cargas grandes de tecidos similares secam melhor. Entretanto, seque roupa que não precisa ser passada a ferro em cargas menores para evitar que amassem.
- Use o ajuste FABRIC SELECTOR (Seletor de tecido) na temperatura correta para o tecido a secar.
- Posicione a secadora de forma que o duto de exaustão seja o menor e mais reto possível.
- Não abra a porta durante o ciclo de secagem.
- Planeje executar a lavagem em dias de baixa umidade, assim as roupas secarão mais rapidamente.
- O ideal é planejar várias cargas, uma após a outra, assim não será necessário aquecer novamente as peças internas da secadora.

Solução de Problemas

Tente estas dicas de solução de problemas antes de fazer uma chamada de serviço. Elas podem poupar tempo e dinheiro.

Sintoma da secadora	Possível causa/solução
A secadora não liga	<ul style="list-style-type: none"> • Insira moeda(s) ou um cartão, se necessário. • Para secadoras equipadas com cabo de energia, verifique se o cabo de energia está totalmente inserido na tomada elétrica. • Verifique se a porta de carregamento está fechada. • Pressione a tecla START (Iniciar). • Verifique se um dos fusíveis da lavanderia não está queimado ou frouxo ou se os disjuntores não estão abertos. • Verifique se o protetor de sobrecarga do motor desligou e religou. Aguarde 10 minutos e tente novamente.
A secadora não aquece	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se um dos fusíveis da lavanderia não está queimado ou frouxo ou se os disjuntores não estão abertos. • Verifique se os controles estão na opção HEAT (Aquecer). • Somente para a secadora a gás – Verifique se o equipamento e a válvula principal da linha de gás estão ligados. • Verifique se o duto de exaustão para o exterior está dobrado, bloqueado ou se necessita de limpeza. • Verifique se a lingueta da tampa de proteção contra condições climáticas se move livremente, não foi empurrada para dentro ou se não está bloqueada.
A secadora não está secando as roupas de forma adequada	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o duto de exaustão para o exterior está dobrado, bloqueado ou se necessita de limpeza. • Verifique se a lingueta da tampa de proteção contra condições climáticas se move livremente, não foi empurrada para dentro ou se não está bloqueada. • Limpe o filtro de felpas. • Certifique-se de que a carga não seja muito pouca. Pequenas cargas podem não bater ou secar adequadamente. • Verifique se a carga está secando. Itens pesados não secarão na mesma velocidade dos itens leves, caso estejam misturados.
A secadora está barulhenta	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a secadora está com objetos estranhos (como pregos, moedas, grampos, metais, brinquedos de plástico, etc.). Remova os itens da secadora. • Verifique se a secadora está nivelada. Um nivelamento desigual pode causar vibração. • Os sons normais de operação incluem a ativação e desativação da fonte de calor e o som do ar se movendo pelo sistema de exaustão e pela secadora.

A tabela continua...

Sintoma da secadora	Possível causa/solução
As roupas estão muito amassadas	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o ajuste do calor. Secagem excessiva pode causar amassados.• Verifique o tamanho da carga. Pode ser que cargas grandes não centrifuguem apropriadamente, o que pode causar amassados.
As roupas estão com cheiro	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o ambiente está com algum odor antes de secar as roupas. Odores (como frituras, tinta de parede, verniz, limpadores, madeira queimando, etc.) serão transferidos para as roupas, conforme a secadora puxa o ar do ambiente.• Ventile o ambiente antes de secar as roupas.

Descarte da Máquina

Este equipamento está classificado de acordo com a diretiva europeia 2002/96/CE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE).

Este símbolo no produto ou na respectiva embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Consulte *Figura 31*. Em vez disso, deverá ser entregue no ponto de coleta adequado para reciclagem de equipamento elétrico e eletrônico. Garantir que este produto seja descartado corretamente ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. A reciclagem de materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, queira contatar o escritório local, o serviço de descarte de resíduos domésticos ou a entidade vendedora deste produto.

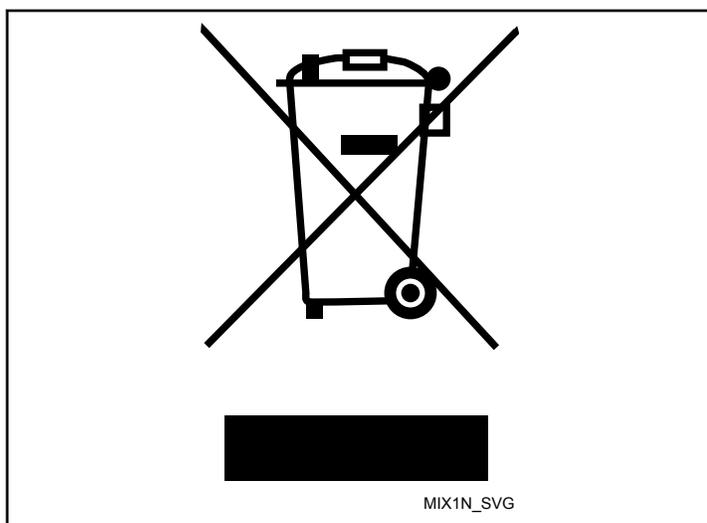


Figura 31

Informações de contato

Se for necessária assistência, contate o Centro de Assistência Autorizado pela Fábrica mais próximo.

Caso não consiga localizar um centro de assistência autorizado ou se estiver insatisfeito com o serviço desempenhado na unidade, entre em contato com:

Fabricante/Fábrica:

Alliance Laundry Systems

Shepard Street

P.O. Box 990

Ripon, WI 54971-0990

EUA

www.alliancelaundry.com

Telefone: +1 (920) 748-3121

Representante no país:

Alliance do Brasil Máquinas de Lavanderia Ltda.

Av. Eng. Luiz Carlos Berrini, 1748

Conj. 2104 – Cidade Monções

São Paulo – SP

Brasil 04571-000

Telefone: 55 11 5505 2917

CNPJ: 17.658.250/0001-16

Quando telefonar ou escrever sobre sua máquina, **INDIQUE OS NÚMEROS DE MODELO E DE SÉRIE**. Os números de modelo e de série se encontram na placa com o número de série. A placa com o número de série estará no local apresentado na *Figura 32*.

Data de compra	
----------------	--

A tabela continua...

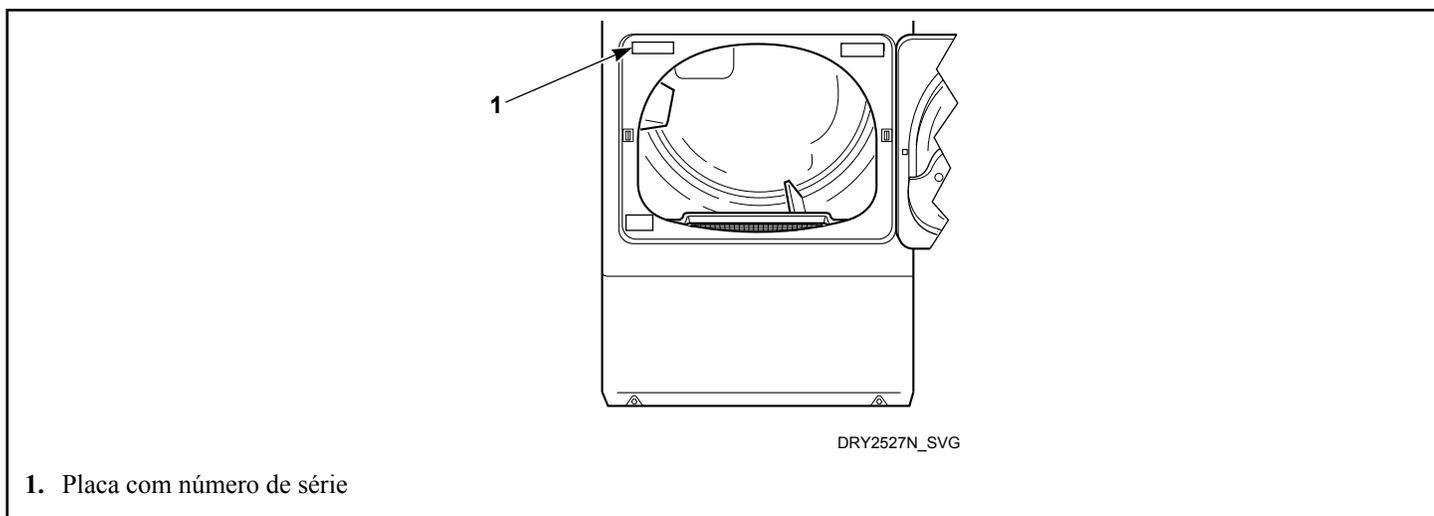


Figura 32

Número do modelo	
Número de série	

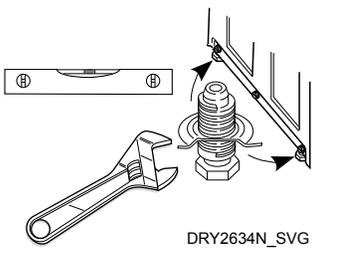
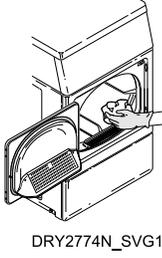
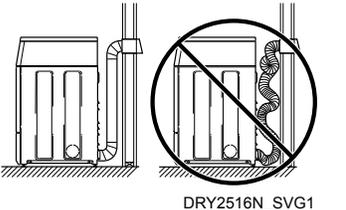
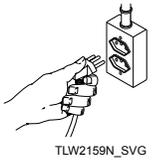
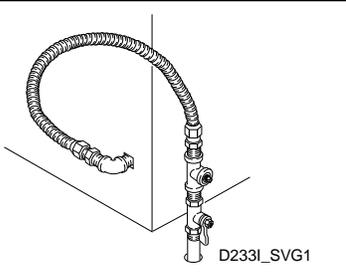
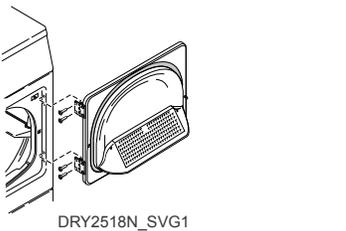
Por favor, inclua uma cópia do comprovante de venda e quaisquer recibos de assistência que tenha.

	<h2>ATENÇÃO</h2>
<p>Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, NÃO proceda à reparação ou à substituição de nenhuma peça da máquina de lavar roupa, nem tente efetuar operações de manutenção, exceto se especificamente recomendado nas instruções de manutenção do usuário ou em instruções de reparações levadas a cabo pelo usuário publicadas que perceba e esteja qualificado para efetuar</p> <p style="text-align: right;">W329</p>	

Se forem necessárias peças de substituição, entre em contato com o local em que sua unidade foi comprada ou ligue para +1 (920) 748-3950 para obter o nome e o endereço do distribuidor autorizado de peças mais próximo.

Lista de verificação do instalador

Instalação Acelerada da Secadora

1	Posicione e nivele a secadora.		5	Limpe a parte interna da secadora	
	CONFERE			CONFERE	
2	Conecte a secadora ao sistema de exaustão.		6	Ligue a secadora à energia elétrica.	
	CONFERE			CONFERE	
3	SOMENTE A GÁS <ul style="list-style-type: none"> • Conecte a tubulação de suprimento de gás. • Verifique se há vazamentos de gás. 		7	Verifique novamente as etapas.	
	CONFERE			CONFERE	
4	Inverta a porta, se desejado.		8	Ligue e acione a secadora em um ciclo quente para verificar se ela está aquecendo.	
	CONFERE			CONFERE	

Consulte o manual para obter informações mais detalhadas